



Medidor de vazão INSERTION com ou dosador com rotor e transmissor de vazão ou dosador separado

- Até PN 10, tamanho do tubo de medição DN 06...DN 400
- Display para exibição da quantidade de vazão e volume com dois contadores ou dosagem
- Calibração automática por Teach-In
- Verificação de entradas (com dosador) e de todas as saídas sem vazão presente
- Contador total e diário para quantidades da dosagem, indicador de volume ou massa (com dosador)

As variantes do produto descritas na ficha de dados podem eventualmente divergir a apresentação e descrição do produto.

Combinável com

	Tipo 8611 ▶ Controlador universal - eCONTROL
	Tipo 8619 ▶ Transmissor/controlador multicanal e multifunção multiCELL
	Tipo 8802 ▶ Sistema de válvula de regulagem ELEMENT Continuous - Visão geral
	Tipo 8644 ▶ Sistema de automação eletropneumático AirLINE
	Tipo BUPLUS ▶ Serviço, manutenção e comissionamento

Descrição do tipo

O medidor de vazão ou dosador tipo 8025 destina-se especialmente à utilização em líquidos neutros, pouco agressivos e isentos de matéria sólida.

O **medidor de vazão tipo 8025** está disponível em diferentes versões.

- O medidor de vazão compacto com sensor integrado de pá rotativa está disponível em duas versões:
 - Saída de sinal padrão ou
 - Versão com exibição/contador por bateria sem saída.
- O transmissor separado está disponível em duas versões:
 - Transmissor universal para montagem no armário de distribuição ou na parede para acoplamento com outros sensores de vazão; sensores com saída de coletor aberto, saída de relé reed, TTL, CMOS ou bobina compatíveis com esse transmissor.
 - Transmissor para montagem no armário de distribuição ou na parede: entrada do sinal padrão para combinação com os medidores de vazão Bürkert tipo 8020/8030/SE30+S077 "Low Power".

O **dosador tipo 8025** também está disponível em diferentes versões:

- Dosador compacto com sensor de pá rotativa
- Dosador separado para montagem no armário de distribuição ou na parede para acoplamento com os medidores de vazão Bürkert tipo 8020/8030/8031/8041/SE30+S077 ou com outros sensores de vazão; sensores com saída de coletor aberto, saída de relé reed, TTL, CMOS ou bobina compatíveis com esse dosador.

Índice

1. Dados técnicos gerais	4
1.1. Informações sobre o dispositivo.....	4
1.2. Medidor de vazão Insertion ou dosador compacto.....	4
Dados gerais.....	4
Medidor de vazão Insertion	6
Dosador compacto Insertion	8
1.3. Transmissor de vazão (ou universal para medidor de vazão "Low Power") ou dosador separado.....	10
Dados gerais.....	10
Transmissor de vazão universal.....	11
Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power"	13
Dosador separado	14
2. Versões do produto	16
2.1. Medidor de vazão Insertion	16
2.2. Dosador compacto Insertion	16
2.3. Transmissor de vazão universal	17
2.4. Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power"	17
2.5. Dosador separado	17
3. Homologações	18
3.1. Certificação UL.....	18
3.2. Diretiva de equipamento de pressão.....	18
Dispositivo para uso em uma tubulação	18
4. Materiais	18
4.1. Tabela de resistência – Bürkert resistApp.....	18
4.2. Dados do produto.....	19
Medidor de vazão Insertion ou dosador compacto	19
Transmissor de vazão (ou universal para medidor de vazão "Low Power") ou dosador como versão para montagem no armário de distribuição.....	19
Transmissor de vazão (ou universal para medidor de vazão "Low Power") ou dosador como versão para montagem na parede.....	20
5. Dimensões	20
5.1. Medidor de vazão Insertion ou dosador compacto	20
5.2. Dispositivo montado em um conector S020	21
5.3. Transmissor de vazão ou dosador separado	21
Transmissor de vazão universal como versão para montagem no armário de distribuição.....	21
Transmissor de vazão universal como versão para montagem na parede.....	22
Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power" como versão para montagem no armário de distribuição ...	22
Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power" como versão para montagem na parede.....	23
Dosador como versão para montagem no armário de distribuição	23
Dosador como versão para montagem na parede.....	24
6. Descrições de potência	24
6.1. Diagrama de pressão e temperatura	24
7. Instalação do produto	25
7.1. Notas de instalação	25

8. Operação do produto	26
8.1. Princípios de medição	26
8.2. Resumo das funções	26
Display e botões de operação	26
Medidor de vazão com saída do sinal padrão e transmissor de vazão (universal para medidor de vazão "Low Power")	28
Medidor de vazão como exibição/contador com baterias	29
Dosador - Versão compacta e separada	30
8.3. Modos de funcionamento	31
Medidor de vazão Insertion com saída do sinal padrão	31
Dosador - Versão compacta e separada	31
9. Características e estrutura do produto	32
9.1. Estrutura do produto	32
Medidor de vazão Insertion ou dosador compacto	32
Transmissor de vazão ou dosador separado	32
10. Integração e combinação com outros produtos Bürkert	33
10.1. Integração e combinação do dispositivo compacto	33
Medidor de vazão Insertion com saída do sinal padrão	33
Dosador compacto Insertion	33
10.2. Combinação do dispositivo compacto com conectores tipo S020	33
10.3. Combinação do dispositivo separado	34
11. Informações para encomenda	35
11.1. Bürkert eShop - Prático para comprar e rápido para entregar	35
11.2. Recomendação relativa à escolha do produto	35
Medidor de vazão Insertion ou dosador compacto	35
Transmissor de vazão universal	35
Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power"	35
Dosador separado	36
11.3. Filtro de produtos Bürkert	36
11.4. Tabela de encomenda	36
Medidor de vazão Insertion	36
Dosador compacto Insertion	37
Transmissor de vazão universal	37
Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power"	38
Dosador separado	38
11.5. Tabela de encomenda de acessórios	39
Acessórios para o dispositivo compacto	39
Acessórios para o dispositivo separado	39

1. Dados técnicos gerais

1.1. Informações sobre o dispositivo

O dispositivo tipo 8025 está disponível como um medidor de vazão ou dosador numa versão compacta ou separada.



Além disso, o medidor de vazão compacto está disponível quer como um medidor com uma saída do sinal padrão, quer como uma exibição/contador com baterias.

Adicionalmente, tanto o medidor de vazão separado (conhecido como transmissor de vazão) como o dosador estão disponíveis em duas versões: uma versão universal ou uma versão para medidores de vazão Bürkert "Low Power". Ambas as versões disponíveis podem ser montadas no armário de distribuição ou na parede.

1.2. Medidor de vazão Insertion ou dosador compacto

Dados gerais

Os seguintes dados são válidos tanto para o medidor de vazão quanto para o dosador.

Características do produto

Material

Certifique-se de que os materiais dos dispositivos sejam compatíveis com o fluido usado.

As informações detalhadas podem ser consultadas no capítulo **"4.1. Tabela de resistência – Bürkert resistApp"** na página 18.

Partes sem contato com o fluido

Corpo, tampa	PC
Aba	PC
Filme do painel frontal	Poliéster
Porca de bucha	PC
Vedação	NBR
Parafusos	Aço inoxidável
Tomada/conetor do dispositivo	<ul style="list-style-type: none"> Corpo, suporte de contato e caixa de empanque em PA Vedação da caixa de empanque e vedação do flange em NBR
Caixas de empanque	PA

Peças em contato com os fluidos

Vedação	FKM padrão (EPDM incluído no escopo de fornecimento, mas não montado)
Eixo e rolamento	Cerâmica (Al ₂ O ₃)
Guarnição do sensor, pá rotativa	PVDF

Dimensões As informações detalhadas podem ser consultadas no capítulo **"5. Dimensões"** na página 20.

Princípios de medição Pá rotativa

Compatibilidade Qualquer tubulação de DN 20¹⁾...DN 400 montada com o conector Insertion Bürkert tipo S020. Para escolher a largura nominal dos conectores Insertion, consulte a **ficha de dados tipo S020** ▶.

Display LCD de oito caracteres, 15 × 60 mm, alfanumérico, 15 segmentos, 9 mm de altura

Diâmetro da tubulação DN 20¹⁾...DN 400

Faixa de medição

- Quantidade de vazão: 0,5...75000 l/min
- Velocidade de fluxo: 0,3...10 m/s

Dados de desempenho

Discrepância de medição

- Teach-In: ± 1% do valor de medição²⁾ para valor de vazão teach
- Fator K padrão: ± 2,5% do valor de medição²⁾

Linearidade ± 0,5% da extremidade da faixa de medição²⁾

Repetibilidade ± 0,4% do valor de medição²⁾

Dados elétricos	
Fonte de alimentação (não é fornecida)	Alimentação limitada de tensão conforme a norma UL/EN 60950-1 ou circuito de corrente de energia limitada conforme o capítulo 9.4 da norma UL/EN 61010-1
Proteção contra polaridade invertida DC	Sim
Proteção contra sobretensão	Sim
Cabo de alimentação de corrente	<ul style="list-style-type: none"> Cabo para uma temperatura operacional limite de mais de 80 °C (90 °C para versão UL-Recognized) Blindagem máx. de 50 m

Dados dos fluidos	
Temperatura do líquido	Com conector tipo S020 em: <ul style="list-style-type: none"> PVC: 0...+50 °C PP: 0...+80 °C PVDF, aço inoxidável ou latão: -15...+80 °C (até +100 °C no caso de medidor de vazão com baterias) Veja a ficha de dados do tipo S020 ▶ para mais informações.
Pressão do líquido	Máx. PN 10 Veja a ficha de dados do tipo S020 ▶ para mais informações.
Viscosidade	Máx. 300 cSt
Porção de substância sólida	Máx. 1%
Tamanho máximo da partícula	0,5 mm

Conexão de linha, processo e comunicação	
Ligação da linha	G 2" para uso com conector Insertion tipo S020 Veja a ficha de dados do tipo S020 ▶ para mais informações.

Homologações e certificados	
Normas	
Grau de proteção ³⁾ conforme EN 60529	IP65 segundo as seguintes condições: dispositivo conectado, tampa e aba aparafusadas e conector ou uniões roscadas inseridos e apertados ou com bujões fechados quando não estiverem em utilização.
Diretrizes	
Diretrizes CE	As normas empregadas que comprovam a conformidade com as diretivas CE podem ser consultadas no certificado de exame CE e/ou na declaração de conformidade CE (quando aplicáveis).
Diretiva de equipamento de pressão	Conforme artigo 4, §1 da diretiva 2014/68/CE As informações sobre a diretiva de equipamento de pressão são encontradas no capítulo "3.2. Diretiva de equipamento de pressão" na página 18.
Certificação	UL-Recognized para EUA e Canadá

Ambiente e instalação	
Umidade relativa	< 80 %, sem condensação
Altitude sobre o nível do mar	Máx. 2000 m
Condições operacionais	Regime contínuo
Mobilidade do dispositivo	Montagem fixa
Área de utilização	Ambiente interno e externo (proteger o dispositivo contra interferências eletromagnéticas, raios UV e influências climáticas)
Categoria de montagem	Categoria I conforme UL/EN 61010-1
Grau de sujidade	Grau 2 conforme UL/EN 61010-1

1.) Limitado a algumas conexões de processo do conector
 2.) Sob as condições de referência, isto é, fluido de medição = água, temperatura ambiente e da água = 20 °C respeitando-se as distâncias mínimas de entrada e saída e o diâmetro interno ideal das tubulações.
 3.) Não foi avaliação pela UL

Medidor de vazão Insertion

Nota:

Se o dispositivo for instalado em um ambiente úmido ou externo, a tensão máxima permitida é de **35 V DC** em vez de 36 V DC.

Dados de desempenho

Insegurança da saída ± 1 % da faixa
4...20 mA

Dados elétricos

Tensão de operação (V+) Medidor com uma saída do sinal padrão

- 12...36 V DC ± 10 %, filtrado e regulado
Conexão à fonte de alimentação: Permanente (através do sistema externo de extra-baixa tensão (SELV) e fonte limitada de corrente (LPS))
- 115/230 V AC 50/60 Hz
Tensão de alimentação disponível no dispositivo:
 - Tensão fornecida: 27 V DC regulado
 - Corrente máxima: 125 mA
 - Proteção integrada: Fusível de tempo retardado 125 mA

Exibição/contador com baterias

- Baterias alcalinas AA 4 x 1,5 V DC (não recarregáveis), vida útil de quatro anos a 20 °C

Consumo de corrente 12...36 V DC, medidor com uma saída do sinal padrão, com sensor e sem registro da saída de pulso

- Com relé: ≤ 70 mA
- Sem relé: ≤ 25 mA

Consumo de energia 115/230 V AC, medidor fornecido: 3 VA

Saídas Medidor com uma saída do sinal padrão

- Pulso (transistor isento de potencial):
 - Polarizado, NPN ou PNP (de acordo com o cabeamento)
 - Função: Saída de pulso, valor de pulso configurável
 - 0...400 Hz,
 - 5...36 V DC, 100 mA, queda de tensão a 100 mA: 2,5 V DC
 - Ciclo de trabalho (duração do pulso/duração do período): 0,5
 - Galvanicamente separado, proteção contra sobretensão, inversão de polo e curto-circuito
- Relé:
 - 2 relés, histerese, valor de limite ajustável, aberto sem corrente
 - Dispositivo não UL: 230 V AC/3 A ou 40 V DC/3 A (carga ôhmica)
 - Dispositivos UL: 30 V AC/42 V_{pico}/3 A ou 60 V DC/1 A
- máxima:
 - 4...20 mA (3 fios com relé; 2 fios sem relé)
 - Fonte ou queda (de acordo com o cabeamento)
 - Impedância de loop máx.: 900 Ω em 30 V DC, 600 Ω em 24 V DC, 50 Ω em 12 V DC, 800 Ω com uma tensão de operação de 115/230 V AC
 - Tempo de reação (10...90 %) para o valor: 6 seg. (configuração básica)

Exibição/contador com baterias

- Sem saída

DTS 1000114457 PT Version: A Status: RL (released) | freigegeben | validé | printed: 18.12.2024

Cabo de alimentação de corrente	<p>Medidor com uma saída do sinal padrão</p> <ul style="list-style-type: none">• Diâmetro externo (cabo):<ul style="list-style-type: none">– 5...8 mm (com tomada do dispositivo)– 6...12 mm (1 cabo por caixa de empanque) ou 3...5 mm na utilização da vedação multidirecional (2 cabos por caixa de empanque)• Seção transversal do fio:<ul style="list-style-type: none">– 0,25...1,5 mm² (com tomada do dispositivo)– 0,75 mm² (com caixa de empanque)• Bitola dos fios rígido do aterramento local: Máx. 0,75 mm² <p>Exibição/contador com bateria</p> <ul style="list-style-type: none">• Nenhum
Conexão de linha, processo e comunicação	
Conexão elétrica	<ul style="list-style-type: none">• Versão de 12...36 V DC: Tomada ou uniões roscadas M20 x 1,5• Versão com baterias: Nenhum
Ambiente e instalação	
Temperatura ambiente	<p>Operação e armazenamento:</p> <ul style="list-style-type: none">• Versão de 12...36 V DC: -10...+60 °C• Versão de 115/230 V AC: -10...+50 °C• Versão com baterias: -10...+55 °C

Dosador compacto Insertion

Nota:

Se o dispositivo for instalado em um ambiente úmido ou externo, a tensão máxima permitida é de **35 V DC** em vez de 36 V DC.

Dados elétricos	
Tensão de operação (V+)	<ul style="list-style-type: none"> • 12...36 V DC, tolerância máx.: -5% ou +10% a 12 V DC, ± 10% a 36 V DC, filtrado e regulado Conexão à fonte de alimentação: Permanente (através do sistema externo de extra-baixa tensão (SELV) e fonte limitada de corrente (LPS)) • 115/230 V AC 50/60 Hz Tensão de alimentação disponível no dispositivo: <ul style="list-style-type: none"> - Tensão fornecida: 27 V DC regulado - Corrente máxima: 125 mA - Proteção integrada: Fusível de tempo retardado 125 mA
Consumo de corrente	<p>Com sensor, sem registro da entrada digital e sem registro da saída de pulso</p> <ul style="list-style-type: none"> • Com relé: <ul style="list-style-type: none"> - ≤ 100 mA (a 12 V DC) - ≤ 50 mA (a 36 V DC) - ≤ 55 mA (115/230 V AC) • Sem relé: <ul style="list-style-type: none"> - ≤ 70 mA (a 12 V DC) - ≤ 35 mA (a 36 V DC) - ≤ 40 mA (115/230 V AC)
Consumo de energia	115/230 V AC, medidor fornecido: 3 VA
Entradas	<ul style="list-style-type: none"> • DI (1 até 4) • Limite de comutação V_{on}: 5...36 V DC • Limite de comutação V_{off} máx.: 2 V DC • Duração mínima do pulso: 100 ms • Impedância de entrada: 9,4 KOhms • Galvanicamente separado, proteção contra inversão de polo e picos de tensão
Saídas	<ul style="list-style-type: none"> • Transistores (DO1 e DO4): <ul style="list-style-type: none"> - NPN ou PNP (de acordo com o cabeamento), isento de potencial - Função: Saída de pulso (configuração básica para DO1), estado de dosagem (configuração básica para DO4), configurável e parametrizável - 0...300 Hz - 5...36 V DC, 100 mA máx., queda de tensão de 2,7 V DC a 100 mA - Ciclo de trabalho (duração do pulso/duração do período): > 0,45 - Galvanicamente separado, proteção contra sobretensão, inversão de polo e curto-circuito • Relé (DO2 e DO3): <ul style="list-style-type: none"> - 2 relés (abertos sem corrente), parametrizáveis (configuração básica: DO2 sempre configurado para controle de válvulas, parametrizado para 100% da quantidade de dosagem e DO3 configurado como saída de alarme) - Dispositivo não UL: 230 V AC/3 A ou 40 V DC/3 A (carga ôhmica) - Dispositivos UL: 30 V AC/42 V_{pico}/3 A ou 60 V DC/1 A - Capacidade de comutação máx. de 750 VA (carga ôhmica)
Cabo de alimentação de corrente	<ul style="list-style-type: none"> • Diâmetro externo (cabo): <ul style="list-style-type: none"> - 6...12 mm (1 cabo por caixa de empanque) ou - 4 mm na utilização da vedação multidirecional (2 cabos por caixa de empanque) • Seção transversal do fio: 0,75 mm²

DTS 1000114457 PT Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

Conexão de linha, processo e comunicação

Conexão elétrica Caixas de empanque M20 x 1,5

Ambiente e instalação

Temperatura ambiente Operação e armazenamento:

- Versão de 12...36 V DC: -10...+60 °C
- Versão de 115/230 V AC: -10...+50 °C

1.3. Transmissor de vazão (ou universal para medidor de vazão "Low Power") ou dosador separado

Dados gerais

Os seguintes dados são válidos tanto para o transmissor universal quanto para o transmissor de vazão para medidores de vazão "Low Power" e para o dosador.

Características do produto

Material

Certifique-se de que os materiais do dispositivos sejam compatíveis com o fluido usado.

As informações detalhadas podem ser consultadas no capítulo "4.1. Tabela de resistência – Bürkert resistApp" na página 18.

Partes sem contato com o fluido

Corpo

- PC (versão para montagem no armário de distribuição)
- ABS (versão para montagem na parede)

Tampa ABS (versão para montagem na parede)

Filme do painel frontal Poliéster

Vedação NBR

Parafusos Aço inoxidável

Abraçadeira de cabo PA (versão para montagem no armário de distribuição)

Caixas de empanque PA (versão para montagem na parede)

Dimensões As informações detalhadas podem ser consultadas no capítulo "5. Dimensões" na página 20.

Display LCD de oito caracteres, 15 x 60 mm, alfanumérico, 15 segmentos, 9 mm de altura

Dados elétricos

Fonte de alimentação (não é fornecida) Alimentação limitada de tensão conforme a norma UL/EN 60950-1 ou circuito de corrente de energia limitada conforme o capítulo 9.4 da norma UL/EN 61010-1

Proteção contra polaridade invertida DC Sim

Proteção contra sobretensão Sim

Cabo de alimentação de corrente

- Cabo para uma temperatura operacional limite de mais de 80 °C (90 °C para versão UL-Recognized)
- Máx. de 50 m, blindado
- 0,2...1,5 mm² seção transversal do fio

Conexão de linha, processo e comunicação

Conexão elétrica

- Versão para montagem no armário de distribuição: Régua de terminais
- Versão para montagem na parede: Régua de terminais através de uniões roscadas M16 x 1,5

Homologações e certificados

Normas

Grau de proteção^{1.)} conforme EN 60529

- Versão para montagem no armário de distribuição:
 - Parte frontal: IP65 com instalação completa e armário de distribuição fechado
 - Parte traseira: IP20 dentro do armário de distribuição fechado
- Versão para montagem na parede:
 - IP65 segundo as seguintes condições: Dispositivo conectado, tampa aparafusada e uniões roscadas apertadas ou com bujões fechados quando não estiverem em utilização

Diretrizes

Diretrizes CE As normas empregadas que comprovam a conformidade com as diretivas CE podem ser consultadas no certificado de exame CE e/ou na declaração de conformidade CE (quando aplicáveis).

Certificação UL-Recognized para EUA e Canadá

Ambiente e instalação

Temperatura ambiente Operação e armazenamento: -10...+60 °C

Umidade relativa < 80 %, sem condensação

Altitude sobre o nível do mar Máx. 2000 m

Condições operacionais Regime contínuo

Mobilidade do dispositivo Montagem fixa

Área de utilização Ambiente interno e externo (proteger o dispositivo contra interferências eletromagnéticas, raios UV e influências climáticas)

Categoria de montagem Categoria I conforme UL/EN 61010-1

Grau de sujeidade Grau 2 conforme UL/EN 61010-1

1.) Não foi avaliação pela UL

Transmissor de vazão universal

Nota:

Se o dispositivo for instalado em um ambiente úmido ou externo, a tensão máxima permitida é de **35 V DC** em vez de 36 V DC.

Características do produto	
Compatibilidade	Medidor de vazão Bürkert com saída de frequência (8020, 8030, 8030HT, 8041, 8031, SE30+S077, 8071, 8077) ou outros sensores com dados elétricos compatíveis
Dados de desempenho	
Insegurança da saída 4...20 mA	± 1 % da faixa
Dados elétricos	
Tensão de operação (V+)	<ul style="list-style-type: none"> Versão para montagem no armário de distribuição: <ul style="list-style-type: none"> 12...36 V DC, tolerância máx.: -5% ou +10% a 12 V DC, ± 10% a 36 V DC, filtrado e regulado Conexão à fonte de alimentação: Permanente (através do sistema externo de extra-baixa tensão (SELV) e fonte limitada de corrente (LPS)) Versão para montagem na parede: <ul style="list-style-type: none"> 12...36 V DC, tolerância máx.: -5% ou +10% a 12 V DC, ± 10% a 36 V DC, filtrado e regulado Conexão à fonte de alimentação: Permanente (através do sistema externo de extra-baixa tensão (SELV) e fonte limitada de corrente (LPS)) 115/230 V AC 50/60 Hz Tensão de alimentação disponível no dispositivo: <ul style="list-style-type: none"> Tensão fornecida: 27 V DC regulado Corrente máxima: 250 mA Proteção integrada: Fusível de tempo retardado 250 mA
Consumo de corrente	Sem sensor e sem o consumo da saída de 4...20 mA do medidor de vazão <ul style="list-style-type: none"> Com relé: <ul style="list-style-type: none"> ≤ 70 mA (a 12 V DC) ≤ 45 mA (a 36 V DC) ≤ 50 mA (115/230 V AC; versão para montagem na parede) Sem relé: <ul style="list-style-type: none"> ≤ 50 mA (a 12 V DC) ≤ 30 mA (a 36 V DC) ≤ 35 mA (115/230 V AC; versão para montagem na parede)
Consumo de energia	115/230 V AC, medidor fornecido: 6 VA
Entrada do dispositivo (do sensor)	<ul style="list-style-type: none"> Intervalo de frequência: 0,6 Hz...2,2 kHz, ajustável Tensão: Máx. 36 V DC Tipo de sinal: <ul style="list-style-type: none"> Pulse: Coletor aberto NPN (com resistência de 470 Ω ou 2,2 kΩ) ou PNP, TTL, CMOS (com resistência de 39 kΩ) Sinal senoidal, bobina (com resistência de 39 kΩ – com uma sensibilidade mínima de 50 mV de pico a pico)
Saída do dispositivo (para o sensor)	<ul style="list-style-type: none"> Tensão de alimentação com tensão de operação de 12...36 V DC: <ul style="list-style-type: none"> 10,5...34,5 V DC [= (V+) - 1,5 V DC], 140 mA máx. 0...23,5 V DC [= (V+) - 12,5 V DC], 80 mA máx. 5 V DC, 30 mA máx. Tensão de alimentação com tensão de operação de 115/230 V AC: <ul style="list-style-type: none"> + 27 V DC, 80 mA máx. + 14,5 V DC [= (V+) - 12,5 V DC] 80 mA máx. 5 V DC, 30 mA máx.

DTS 1000114457 PT Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

Saídas	<ul style="list-style-type: none"> • Transistor (saída digital DO1): <ul style="list-style-type: none"> – Polarizado, isento de potencial, NPN ou PNP (de acordo com o cabeamento) – Função: Saída de pulso, valor de pulso configurável – 0...2200 Hz, 5...36 V DC, 100 mA máx. – Queda de tensão de 2,7 V DC a 100 mA – Ciclo de trabalho (duração do pulso/duração do período): <ul style="list-style-type: none"> >0,45 se 0,6 < frequência < 300 Hz >0,4 se 300 < frequência < 1500 Hz <0,4 se 1500 < frequência < 2200 Hz – Galvanicamente separado, proteção contra sobretensão, inversão de polo e curto-circuito • Relé (saída digital DO2 e DO3): <ul style="list-style-type: none"> – 2 relés, histerese, valor de limite ajustável, aberto sem corrente – Dispositivo não UL: 230 V AC/3 A ou 40 V DC/3 A (carga ôhmica) – Dispositivos UL: 30 V AC/42 V pico/3 A ou 60 V DC/1 A – Capacidade de comutação máx. de 750 VA (carga ôhmica) – Vida útil: 100000 ciclos, no mínimo • Corrente (saída analógica AO1): <ul style="list-style-type: none"> – 4...20 mA (3 fios) – Fonte ou queda (de acordo com o cabeamento) – 22 mA para mensagem de erro (ativável) – Impedância de loop máx.: 1300 Ω a 36 V DC, 1000 Ω a 30 V DC, 750 Ω a 24 V DC, 300 Ω a 15 V DC, 200 Ω a 12 V DC, 900 Ω com uma tensão de operação de 115/230 V AC
Cabo de alimentação de corrente	<p>Versão para montagem na parede</p> <p>Diâmetro externo (cabo): 4...8 mm (para as caixas de empanque)</p>

Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power"**Nota:**

Se o dispositivo for instalado em um ambiente úmido ou externo, a tensão máxima permitida é de **35 V DC** em vez de 36 V DC.

Características do produto

Compatibilidade Medidor de vazão Bürkert com saída de frequência (8020, 8030, SE30+S077) com versão do sinal de pulso "Low Power"

Dados de desempenho

Insegurança da saída $\pm 1\%$ da faixa
4...20 mA

Dados elétricos

Tensão de operação (V+)	<ul style="list-style-type: none"> • Versão para montagem no armário de distribuição: <ul style="list-style-type: none"> - 12...36 V DC $\pm 10\%$, filtrado e regulado Conexão à fonte de alimentação: Permanente (através do sistema externo de extra baixa tensão (SELV) e fonte limitada de corrente (LPS)) • Versão para montagem na parede: <ul style="list-style-type: none"> - 12...36 V DC $\pm 10\%$, filtrado e regulado Conexão à fonte de alimentação: Permanente (através do sistema externo de extra baixa tensão (SELV) e fonte limitada de corrente (LPS)) - 115/230 V AC 50/60 Hz Tensão de alimentação disponível no dispositivo: <ul style="list-style-type: none"> - Tensão fornecida: 27 V DC regulado - Corrente máxima: 250 mA - Proteção integrada: Fusível de tempo retardado 250 mA
Consumo de corrente	<p>Com sensor e sem consumo de corrente de saída de pulso</p> <ul style="list-style-type: none"> • Com relé: ≤ 70 mA • Sem relé: ≤ 25 mA
Consumo de energia	115/230 V AC, medidor fornecido: 6 VA
Entrada do dispositivo (do sensor)	<ul style="list-style-type: none"> • Intervalo de frequência: 2,5...400 Hz • Sinal de pulso (Hall): "Low Power", NPN, coletor aberto
Saída do dispositivo (para o sensor)	Tensão de alimentação de 10...34 V DC [= (V+) - 2 V DC], 1 mA máx.
Saídas	<ul style="list-style-type: none"> • Pulso (transistor isento de potencial): <ul style="list-style-type: none"> - Polarizado, NPN ou PNP (de acordo com o cabeamento) - Função: Saída de pulso, valor de pulso configurável - 0...400 Hz, - 5...36 V DC, 100 mA, queda de tensão a 100 mA: 2,5 V DC - Ciclo de trabalho (duração do pulso/duração do período): 0,5 - Galvanicamente separado, proteção contra sobretensão, inversão de polo e curto-circuito • Relé: <ul style="list-style-type: none"> - 2 relés, histerese, valor de limite ajustável, aberto sem corrente - Dispositivo não UL: 230 V AC/3 A ou 40 V DC/3 A (carga ôhmica) - Dispositivos UL: 30 V AC/42 V_{pico}/3 A ou 60 V DC/1 A • Máxima: <ul style="list-style-type: none"> - 4...20 mA (3 fios com relé; 2 fios sem relé) - Fonte ou queda (de acordo com o cabeamento) - Impedância de loop máx.: 900 Ω em 30 V DC, 600 Ω em 24 V DC, 50 Ω em 12 V DC, 800 Ω com uma tensão de operação de 115/230 V AC - Tempo de reação (10...90 %) para o valor: 6 seg. (configuração básica)
Cabo de alimentação de corrente	<p>Versão para montagem na parede</p> <p>Diâmetro externo (cabo): 4...8 mm (para as caixas de empanque)</p>

Dosador separado

Nota:

Se o dispositivo for instalado em um ambiente úmido ou externo, a tensão máxima permitida é de **35 V DC** em vez de 36 V DC.

Características do produto	
Compatibilidade	Sensor de vazão Bürkert com saída de frequência (8020, 8030, 8030HT, 8041, 8031, 8070, 8071) ou outros sensores com dados elétricos compatíveis
Tensão de operação (V+)	<ul style="list-style-type: none"> • 12...36 V DC, tolerância máx.: -5% ou +10% a 12 V DC, ±10% a 36 V DC, filtrado e regulado Conexão à fonte de alimentação: Permanente (através do sistema externo de extra-baixa tensão (SELV) e fonte limitada de corrente (LPS)) • 115/230 V AC 50/60 Hz Tensão de alimentação disponível no dispositivo: <ul style="list-style-type: none"> - Tensão fornecida: 27 V DC regulado - Corrente máxima: 250 mA - Proteção integrada: Fusível de tempo retardado 250 mA
Consumo de corrente	<p>Com sensor e sem o consumo da saída de 4...20 mA do medidor de vazão</p> <ul style="list-style-type: none"> • Com relé: <ul style="list-style-type: none"> - ≤70 mA (a 12 V DC) - ≤45 mA (a 36 V DC) - ≤50 mA (115/230 V AC; versão para montagem na parede) • Sem relé: <ul style="list-style-type: none"> - ≤50 mA (a 12 V DC) - ≤30 mA (a 36 V DC) - ≤35 mA (115/230 V AC; versão para montagem na parede)
Consumo de energia	115/230 V AC, medidor fornecido: 6 VA
Entrada do dispositivo (do sensor)	<ul style="list-style-type: none"> • Intervalo de frequência: 0,6 Hz...2,2 kHz • Tensão: Máx. 36 V DC • Tipo de sinal: <ul style="list-style-type: none"> - Pulse: Coletor aberto NPN (com resistência de 470 Ω ou 2,2 kΩ) ou PNP, TTL, CMOS (com resistência de 39 kΩ) - Sinal senoidal: Bobina (com resistência de 39 kΩ)
Saída do dispositivo (para o sensor)	<ul style="list-style-type: none"> • Tensão de alimentação com tensão de operação de 12...36 V DC: <ul style="list-style-type: none"> - 10,5...34,5 V DC [= (V+) - 1,5 V DC], 140 mA máx. - 0...23,5 V DC [= (V+) - 12,5 V DC], 80 mA máx. - 5 V DC, 30 mA máx. • Tensão de alimentação com tensão de operação de 115/230 V AC: <ul style="list-style-type: none"> - +27 V DC, 80 mA máx. - +14,5 V DC [= (V+) - 12,5 V DC] 80 mA máx. - 5 V DC, 30 mA máx.
Entradas	<ul style="list-style-type: none"> • DI (1 até 4) • Limite de comutação V_{on}: 5...36 V DC • Limite de comutação V_{off} máx.: 2 V DC • Impedância de entrada: 9,4 KOHms • Galvanicamente separado, proteção contra inversão de polo e picos de tensão

Saídas	<ul style="list-style-type: none"> • Transistores (DO1 e DO4): <ul style="list-style-type: none"> – NPN ou PNP (de acordo com o cabeamento), isento de potencial – Função: Saída de pulso (configuração básica para DO1), estado de dosagem (configuração básica para DO4), configurável e parametrizável – 0...2200 Hz, 5...36 V DC, 100 mA máx. – Queda de tensão de 2,7 V DC a 100 mA – Ciclo de trabalho (duração do pulso/duração do período): <ul style="list-style-type: none"> >0,45 se 0,6 < frequência < 300 Hz >0,4 se 300 < frequência < 1500 Hz <0,4 se 1500 < frequência < 2200 Hz – Galvanicamente separado, proteção contra sobretensão, inversão de polo e curto-circuito • Relé (DO2 e DO3): <ul style="list-style-type: none"> – 2 relés (abertos sem corrente), parametrizáveis (configuração básica: DO2 sempre configurado para controle de válvulas, parametrizado para 100% da quantidade de dosagem e DO3 configurado como saída de alarme) – Dispositivo não UL: 230 V AC/3 A ou 40 V DC/3 A (carga ôhmica) – Dispositivos UL: 30 V AC/42 V pico/3 A ou 60 V DC/1 A – Capacidade de comutação máx. de 750 VA (carga ôhmica)
Cabo de alimentação de corrente	<p>Versão para montagem na parede</p> <p>Diâmetro externo (cabo): 5...8 mm (para as caixas de empanque)</p>

2. Versões do produto

2.1. Medidor de vazão Insertion

Nota:

O medidor de vazão está disponível em duas variantes:

- Medidor de vazão Insertion com saída do sinal padrão
- Medidor de vazão Insertion como exibição/contador com baterias



Medidor de vazão Insertion com saída do sinal padrão

O transistor ajustável e, em algumas versões, as duas saídas de relé permitem que o dispositivo comute uma válvula solenóide, acione um alarme ou gira uma frequência proporcional à vazão, e a saída de corrente de 4...20 mA permite a configuração de um circuito de controle.

O dispositivo dispõe de uma saída de corrente de 4...20 mA (saída analógica), uma saída digital (saída de pulso) e dois contadores. Algumas versões também estão equipadas com duas saídas de relé. O dispositivo funciona como um sistema de 2 ou 3 fios e requer uma tensão de operação de 12...36 V DC ou 115/230 V AC.



Medidor de vazão Insertion como exibição/contador com baterias

O dispositivo não tem nenhuma saída e exibe o valor momentâneo, bem como a quantidade de líquido que já fluiu.

2.2. Dosador compacto Insertion



Quando o dispositivo é instalado em linha com uma ou duas válvulas em uma tubulação, o dosador tipo 8025 permite a dosagem de uma ou mais quantidades de líquido. O dispositivo controla a abertura das válvulas e determina a quantidade de líquido que flui. O dispositivo fecha a válvula assim que a quantidade pré-configurada é atingida.

Uma fonte de alimentação de 12...30 V DC ou 115/230 V AC é necessária para o bom funcionamento do sistema eletrônico.

O dispositivo dispõe de

- Quatro entradas digitais (DI1 até DI4),
- Duas saídas de transistores (DO1 configurada como saída de pulso e DO4 configurada como saída de status, como configuração básica),
- Duas saídas de relé (DO2 sempre configurada para controle de válvulas, parametrizada para 100% da quantidade de dosagem como configuração básica e DO3 configurada como saída de alarme como configuração básica),
- Dois contadores para volume ou massa e dois contadores para as quantidades de dosagem (contador de dosagem).

A segunda saída de relé permite o acionamento das válvulas, o acionamento dos alarmes ou a comunicação dos avisos.

2.3. Transmissor de vazão universal



O transmissor universal está disponível como uma versão para montagem no armário de distribuição ou na parede.

O transmissor universal pode ser conectado a um medidor de vazão Bürkert 8020, 8030, SE30+S077,... (para mais informações, consulte o capítulo **“10.3. Combinação do dispositivo separado” na página 34**) ou a outros medidores de vazão que emitem um sinal de frequência (com sinal de pulso).

Quando o dispositivo é conectado a um medidor de vazão, o transistor ajustável e, em algumas versões, as duas saídas de relé permitem que o dispositivo comute uma válvula solenóide, acione um alarme ou gira uma frequência proporcional à vazão. A saída de corrente de 4...20 mA permite a configuração de um circuito de controle.

O dispositivo dispõe de uma saída de corrente de 4...20 mA (saída analógica, AO1), uma saída digital (saída de pulso como configuração básica, DO1) e dois contadores. Algumas versões também dispõem de duas saídas de relé (identificadas como DO2 e DO3).

O dispositivo funciona como um sistema de 3 fios e requer uma tensão de operação de 12...36 V DC ou 115/230 V AC.

2.4. Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power"



O transmissor para o medidor de vazão "Low Power" está disponível como uma versão para montagem no armário de distribuição ou na parede.

Esse transmissor só pode ser conectado a um medidor de vazão Bürkert 8020, 8030, SE30+S077,... (para mais informações, consulte o capítulo **“10.3. Combinação do dispositivo separado” na página 34**) com saída senoidal ou de pulso em uma versão "Low Power".

Quando o dispositivo é conectado a um medidor de vazão, o transistor ajustável e, em algumas versões, as duas saídas de relé permitem que o dispositivo comute uma válvula solenóide, acione um alarme ou gira uma frequência proporcional à vazão, e a saída de corrente de 4...20 mA permite a configuração de um circuito de controle.

O dispositivo dispõe de uma saída de corrente de 4...20 mA (saída analógica), uma saída digital (saída de pulso) e dois contadores. Algumas versões também estão equipadas com duas saídas de relé.

O dispositivo funciona como um sistema de 2 ou 3 fios e requer uma tensão de operação de 12...36 V DC ou 115/230 V AC.

2.5. Dosador separado



O dosador separado está disponível como uma versão para montagem no armário de distribuição ou na parede.

O dosador pode ser conectado a um medidor de vazão Bürkert 8020, 8030, 8070... (para mais informações, consulte o capítulo **“10.3. Combinação do dispositivo separado” na página 34**) ou a outros medidores de vazão que emitem um sinal de frequência (com sinal de pulso).

Quando o dispositivo é conectado em linha com um medidor de vazão, o dosador tipo 8025 permite a dosagem de uma ou mais quantidades de líquido. O dispositivo controla a abertura das válvulas e determina a quantidade de líquido que flui. O dispositivo fecha a válvula assim que a quantidade pré-configurada é atingida.

Uma fonte de alimentação de 12...30 V DC ou 115/230 V AC é necessária para o bom funcionamento do sistema eletrônico.

O dispositivo dispõe de

- Quatro entradas digitais (DI1 até DI4),
- Duas saídas de transistores (DO1 configurada como saída de pulso e DO4 configurada como saída de status, como configuração básica),
- Duas saídas de relé (DO2 sempre configurada para controle de válvulas, parametrizada para 100% da quantidade de dosagem como configuração básica e DO3 configurada como saída de alarme como configuração básica),
- Dois contadores para volume ou massa e dois contadores para as quantidades de dosagem (contador de dosagem).

A segunda saída de relé permite o acionamento das válvulas, o acionamento dos alarmes ou a comunicação dos avisos.

3. Homologações

3.1. Certificação UL

Certificados	Descrição
	UL-Recognized para EUA e Canadá Os produtos possuem certificação UL e, além disso, cumprem os seguintes padrões: <ul style="list-style-type: none"> • UL 61010-1 • CAN/CSA-C22.2 No.61010-1

3.2. Diretiva de equipamento de pressão

O dispositivo está em conformidade com o artigo 4, parágrafo 1 da diretiva de equipamentos de pressão 2014/68/CE sob as condições a seguir:

Dispositivo para uso em uma tubulação

Nota:

- Os dados na tabela independem da compatibilidade química do material e líquido.
- PS = pressão máxima permitida, DN = diâmetro nominal da tubulação

Tipo do fluido	Condições
Fluido do grupo 1, artigo 4, parágrafo 1.c.i	DN ≤ 25
Fluido do grupo 2, artigo 4, parágrafo 1.c.i	DN ≤ 32 ou PS*DN ≤ 1000
Fluido do grupo 1, artigo 4, parágrafo 1.c.ii	DN ≤ 25 ou PS*DN ≤ 2000
Fluido do grupo 2, artigo 4, parágrafo 1.c.ii	DN ≤ 200 ou PS ≤ 10 ou PS*DN ≤ 5000

4. Materiais

4.1. Tabela de resistência – Bürkert resistApp

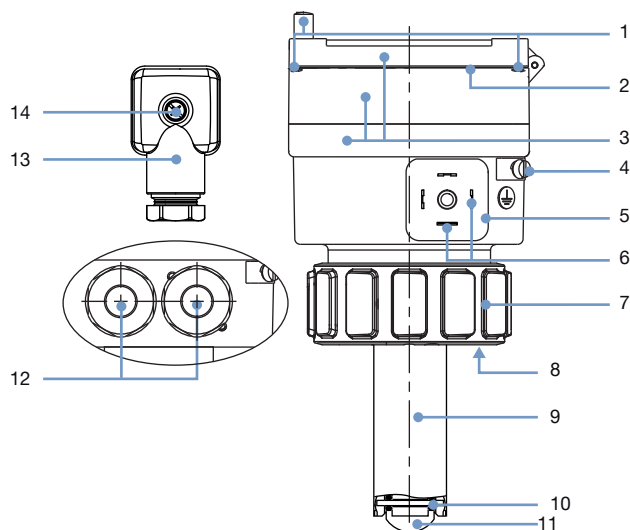
Bürkert resistApp – Tabela de resistência

Você quer assegurar a confiabilidade e durabilidade dos materiais para a sua aplicação? Verifique sua combinação de fluidos e materiais na nossa página ou no nosso app resistApp.

[Verifique agora a resistência química](#)

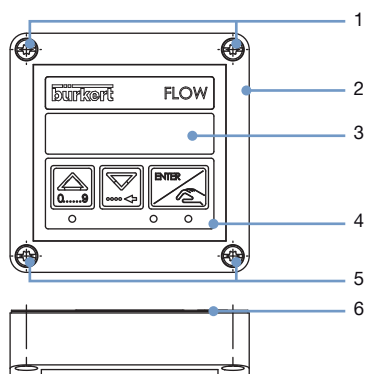
4.2. Dados do produto

Medidor de vazão Insertion ou dosador compacto



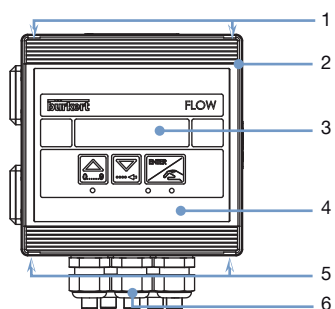
Nº	Elemento	Material
1	Parafusos	Aço inoxidável
2	Filme do painel frontal	Poliéster
3	Corpo, tampa, aba	PC
4	Parafuso	Aço inoxidável
5	Plugue do dispositivo (EN 175301-803)	PA
6	Contato elétrico	Sn
7	Porca de bucha	PC
8	Vedação	FKM (EPDM incluído no escopo de fornecimento, não montado)
9	Guarnição do sensor	PVDF
10	Eixo e rolamento	Cerâmica (Al ₂ O ₃)
11	Pá rotativa	PVDF
12	Caixas de empanque M20x1,5	PA
13	Tomada do dispositivo (EN 175301-803)	<ul style="list-style-type: none"> Corpo, suporte de contato e caixa de empanque em PA Vedação da caixa de empanque e vedação do flange em NBR
14	Parafuso	Aço inoxidável

Transmissor de vazão (ou universal para medidor de vazão "Low Power") ou dosador como versão para montagem no armário de distribuição



Nº	Elemento	Material
1	Parafusos	Aço inoxidável
2	Corpo	PC
3	Window	PPMA
4	Filme do painel frontal	Poliéster
5	Parafusos	Aço inoxidável
6	Vedação	NBR
-	Abraçadeira de cabo (atrás do corpo)	PA

Transmissor de vazão (ou universal para medidor de vazão "Low Power") ou dosador como versão para montagem na parede



Nº	Elemento	Material
1	Parafusos (por baixo da placa de cobertura)	Aço inoxidável
2	Corpo e tampa	ABS
3	Window	PPMA
4	Filme do painel frontal	Poliéster
5	Parafusos (por baixo da placa de cobertura)	Aço inoxidável
6	Caixas de empanque	PA
-	Vedação (entre o corpo e a tampa)	NBR

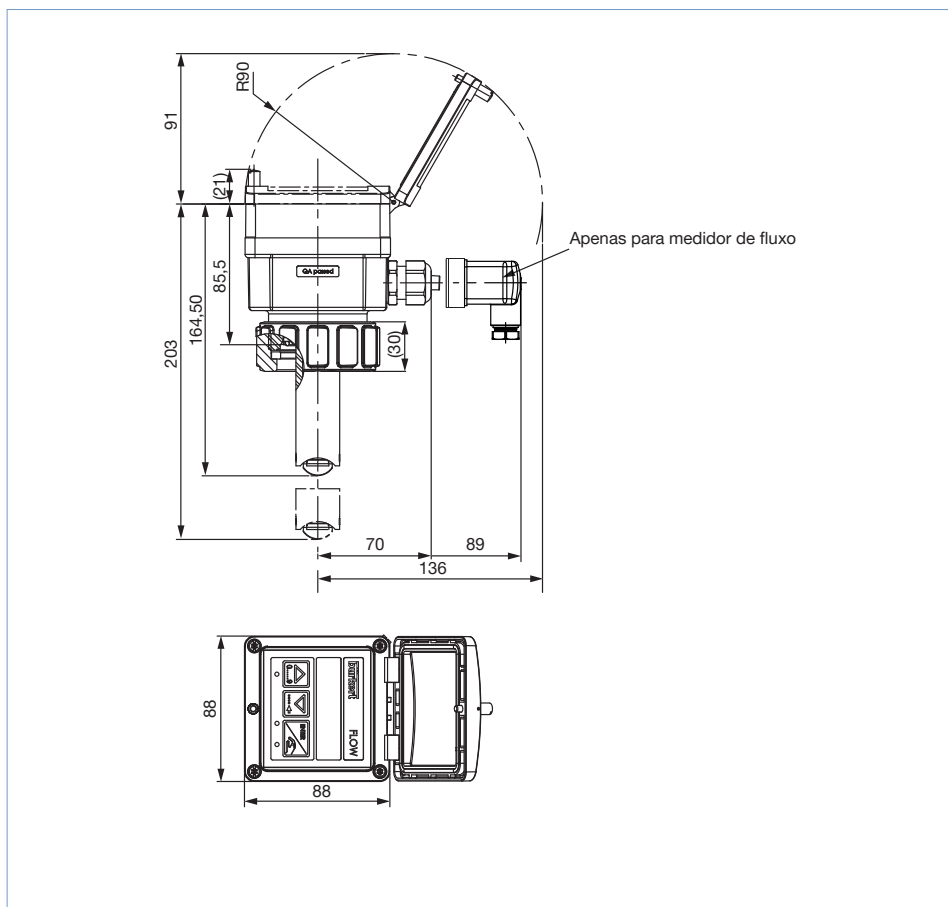
5. Dimensões

5.1. Medidor de vazão Insertion ou dosador compacto

Nota:

- Dados em mm
- O comprimento da sonda de vazão depende do conector Insertion tipo S020 utilizado e da sua largura nominal.

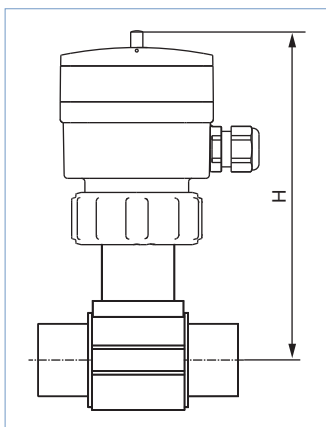
Para mais informações, consulte a [ficha de dados do tipo S020](#) ▶ .



5.2. Dispositivo montado em um conector S020

Nota:

Dados em mm



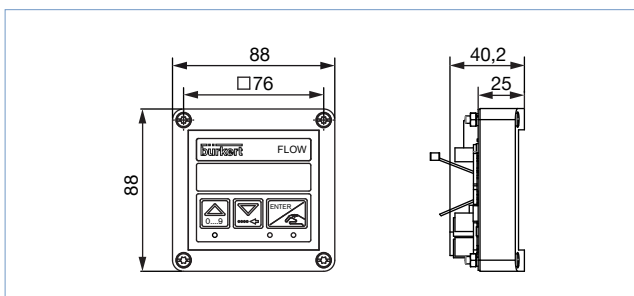
DN	H			
	Conector T	Braçadeira	Bocal de plástico	Bocal de metal
20	185	-	-	-
25	185	-	-	-
32	188	-	-	-
40	192	-	-	-
50	198	223	-	193
65	198	221	206	199
80	-	226	212	204
100	-	231	219	214
110	-	227	-	-
125	-	234	254	225
150	-	244	261	236
180	-	268	-	-
200	-	280	282	257
250	-	-	300	317
300	-	-	312	336
350	-	-	325	348
400	-	-	340	-

5.3. Transmissor de vazão ou dosador separado

Transmissor de vazão universal como versão para montagem no armário de distribuição

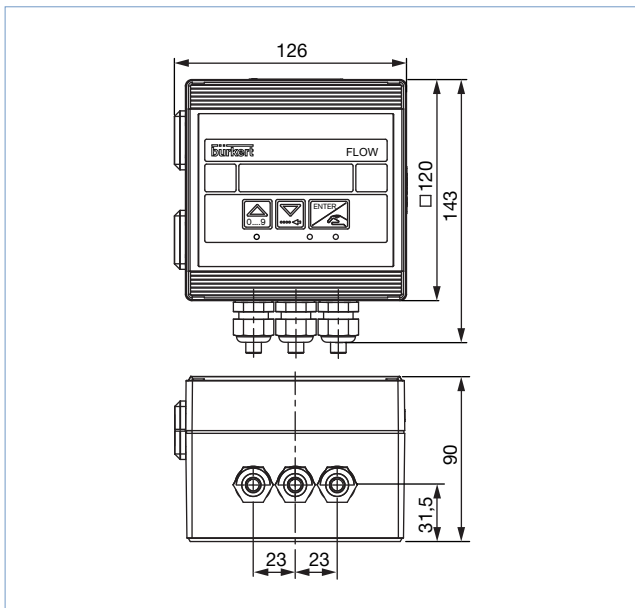
Nota:

Dados em mm



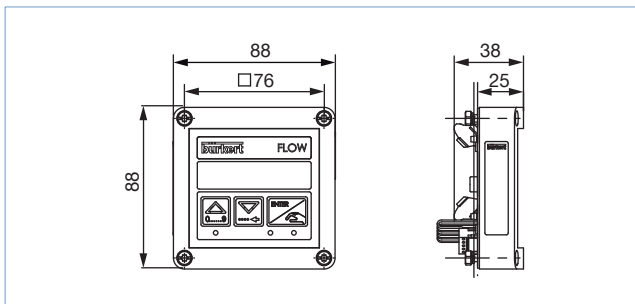
Transmissor de vazão universal como versão para montagem na parede

Nota:
Dados em mm



Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power" como versão para montagem no armário de distribuição

Nota:
Dados em mm

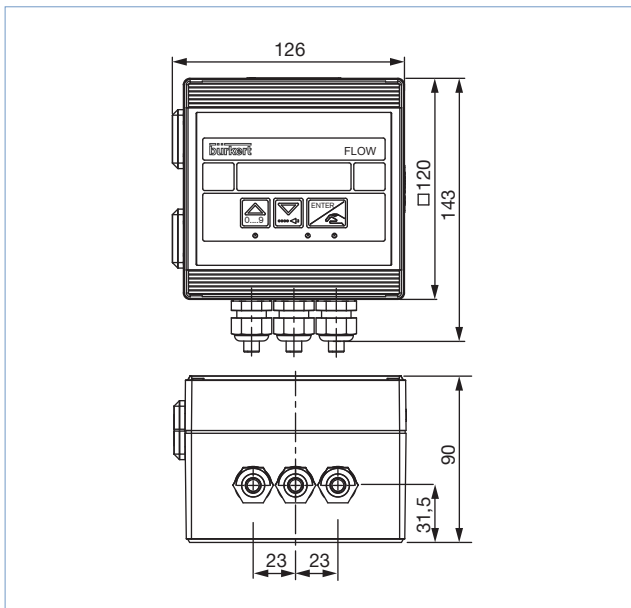


DTS 1000114457 PT Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power" como versão para montagem na parede

Nota:

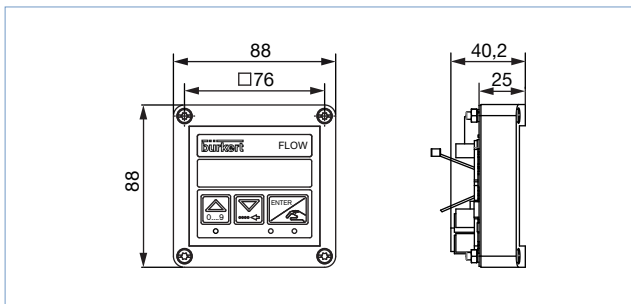
Dados em mm



Dosador como versão para montagem no armário de distribuição

Nota:

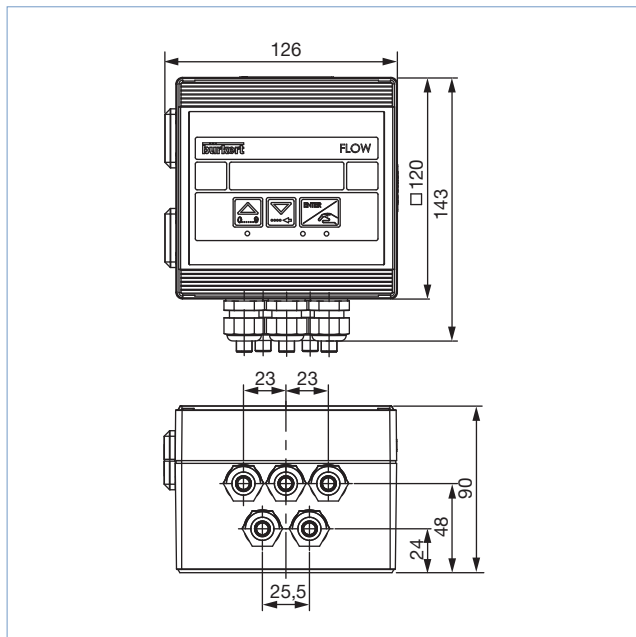
Dados em mm



Dosador como versão para montagem na parede

Nota:

Dados em mm

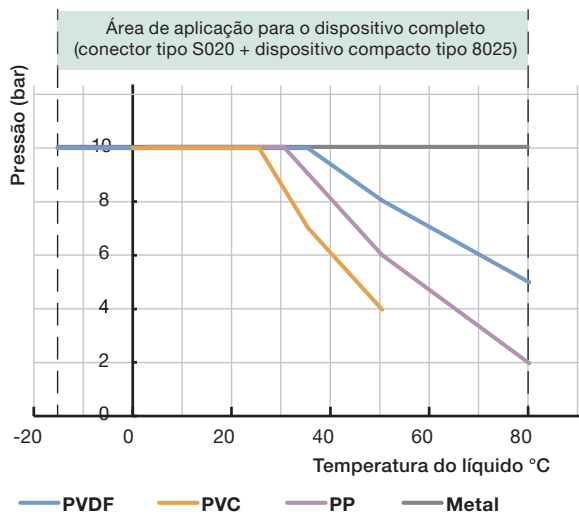


6. Descrições de potência

6.1. Diagrama de pressão e temperatura

Nota:

O diagrama que se segue se aplica somente ao medidor de vazão Insertion ou ao dosador com pá rotativa.



DTS 1000114457 PT Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

7. Instalação do produto

7.1. Notas de instalação

Nota:

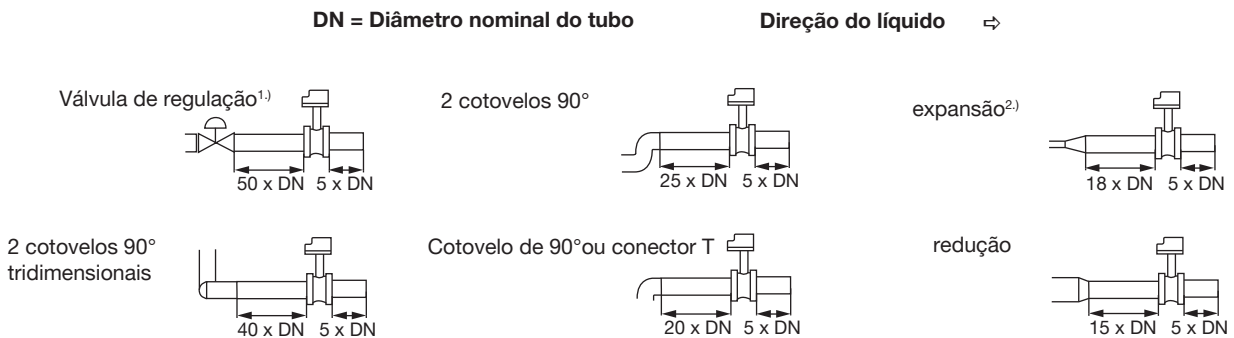
- As seguintes instruções de instalação se aplicam somente ao medidor de vazão Insertion ou ao dosador com pá rotativa.
- O dispositivo não é adequado para a medição de vazão de fluidos gasosos e vapores.

As distâncias mínimas de entrada e saída devem ser respeitadas. Os trechos de abrandamento podem ser mais longos para se obter a maior precisão possível.

Mais informações podem ser obtidas na norma EN ISO 5167-1.

A EN ISO 5167-1 determina quais distâncias de entrada e de saída devem ser respeitadas na montagem das guarnições nas tubulações para alcançar relações de fluxo abrandadas. A seguir você encontrará as principais condições que podem levar a turbulências no fluxo e as distâncias mínimas de entrada e saída relacionadas e prescritas.

Certifique-se de que o local de medição apresente condições perfeitas e abrandadas para as medições.



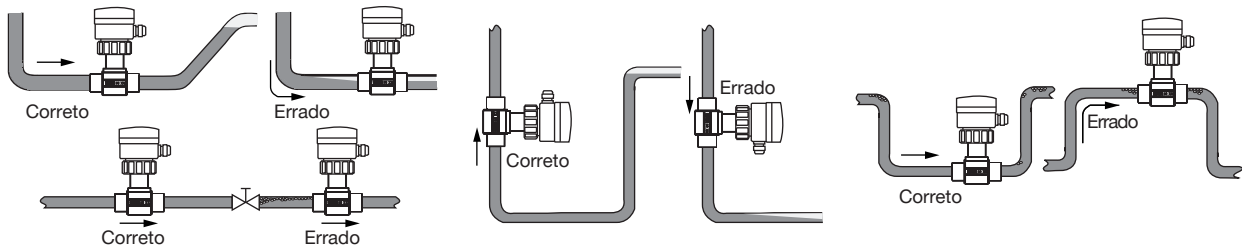
1.) Caso a válvula reguladora não possa ser disposta depois do medidor, estas distâncias mínimas de abrandamento terão de ser respeitadas.

2.) Caso seja impossível evitar uma expansão, estas distâncias mínimas de abrandamento terão de ser respeitadas.

Observe a velocidade mínima de fluxo

O dispositivo pode ser montado em tubulações horizontais ou verticais.

Critérios importantes para isso são um tubo de medição em operação completamente cheio e sem bolhas de ar.



Os limites de pressão e temperatura precisam estar em concordância com o material do conector escolhido. O diâmetro nominal ideal é escolhido mediante consideração do diagrama de seleção de diâmetro nominal dos conectores. Veja a **ficha de dados do tipo S020** ▶ para mais informações.

8. Operação do produto

8.1. Princípios de medição

Nota:

Os seguintes princípios de medição se aplicam somente ao medidor de vazão Insertion ou ao dosador com pá rotativa.

A pá rotativa possui quatro ímãs. Os ímãs são movimentados pela corrente do líquido e, dessa forma, geram um sinal de frequência no transdutor de medição (sensor de bobina para versão de exibição/contador com baterias ou sensor hall para as outras versões) que é proporcional à velocidade do fluxo.

Um fator K específico (disponível no **manual de operação dos conectores de tipo S020 ▶**) para cada tubo (tamanho e material) permite que essa frequência seja convertida em uma vazão/volume.

Medidor de vazão Insertion:

O conversor de medição serve para o processamento do valor de medição para gerar diversos sinais de saída (dependendo da versão do medidor de vazão) e exibir o valor momentâneo. Os contadores são usados para determinar a quantidade de líquido que já fluiu.

A conexão elétrica do medidor de vazão com sinal de saída padrão é feita através da tomada do dispositivo EN 175301-803 ou através de duas caixas de empanque com régua de terminais (dependendo da versão do medidor de vazão).

Dosador:

O sistema eletrônico converte o sinal de medição e exibe o volume ou massa atual. A conexão elétrica é feita através de duas caixas de empanque com régua de terminais.

8.2. Resumo das funções

Display e botões de operação**Nota:**

O resumo das funções que se segue utiliza uma imagem de uma versão para montagem no armário de distribuição do dispositivo, mas é válido para todas as versões do tipo 8025.

A exibição serve para:

- Ler determinados parâmetros, p. ex., para o medidor de vazão, o valor da vazão medida e o contador principal
- Parametrizar o dispositivo através dos 3 botões
- Ler a configuração do dispositivo
- Ser informado sobre certos eventos.

Display e botões de operação	Nº	Descrição
	1	<p>Botão “Voltar”:</p> <ul style="list-style-type: none"> Alterar o valor numérico selecionado (0...9) Seleção da função anterior Ler o histórico de dosagem (somente para o dosador)
	2	<p>Botão “Avançar”:</p> <ul style="list-style-type: none"> Seleção do caractere à esquerda Seleção da próxima função Ler mensagens (somente para o medidor de vazão Insertion como exibição/contador com baterias e dosador)
	3	<p>Botão “Confirmar”:</p> <ul style="list-style-type: none"> Confirmar a função exibida Confirmar o parâmetro inserido
	4	<ul style="list-style-type: none"> No caso de um medidor de vazão Insertion com uma saída do sinal padrão e transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power" <ul style="list-style-type: none"> LED de status do relé 2 No caso de um transmissor de vazão universal e dosador <ul style="list-style-type: none"> LED de status do relé DO3 (LED LIGADO = Contacto fechado)
	5	<ul style="list-style-type: none"> No caso de um medidor de vazão Insertion com uma saída do sinal padrão e transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power" <ul style="list-style-type: none"> LED de status do relé 1 No caso de um transmissor de vazão universal e dosador <ul style="list-style-type: none"> LED de status do relé DO2 (LED LIGADO = Contacto fechado)
	6	<p>Status do dispositivo</p> <ul style="list-style-type: none"> Nenhum status no medidor de vazão Insertion com uma saída do sinal padrão e transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power" No caso de um medidor de vazão Insertion como exibição/contador com baterias <ul style="list-style-type: none"> Desligado: o dispositivo funciona sem falhas. Laranja intermitente: foi gerada uma mensagem de aviso no menu de informações Vermelho intermitente: Uma mensagem de erro foi gerada No caso de um transmissor de vazão universal <ul style="list-style-type: none"> Verde: o dispositivo funciona sem falhas. Laranja: foi apresentada uma mensagem de aviso no menu de informações. Vermelho: foi gerada uma mensagem de erro no menu de informações e a saída de corrente é de 22 mA quando ativada. Intermitente, independentemente da cor: o controle do comportamento correto das saídas está ativo. A função de medição padrão está inativa. No caso de um dosador <ul style="list-style-type: none"> Verde: o dispositivo funciona sem falhas. Laranja: foi emitido um alarme relacionado com uma dosagem ou uma mensagem de aviso no menu de informações. Vermelho: foi gerada uma mensagem de erro no menu de informações. Intermitente, independentemente da cor: <ul style="list-style-type: none"> Intermitência lenta: a dosagem foi interrompida. Intermitência rápida durante uma dosagem: foi emitido um alarme relacionado com uma dosagem. Intermitência rápida fora de uma dosagem: o menu de informações está sendo consultado pelo CLP ou é efetuado um controle do comportamento correto das entradas/saídas.

O dispositivo pode ser calibrado através do fator K do conector usado ou através da função teach-in. Configurações específicas do cliente como unidades de medida, saída, filtro e indicador de barra são feitas diretamente no dispositivo.

Medidor de vazão com saída do sinal padrão e transmissor de vazão (universal para medidor de vazão "Low Power")

O dispositivo dispõe de dois níveis de operação:

- Os níveis de processo
- Nível de configuração que consiste nos menus de parâmetro e de teste

Nível	Funções
Processo	<ul style="list-style-type: none"> • Para ler <ul style="list-style-type: none"> - A vazão medida - O valor da saída 4...20 mA - O valor do contador principal - O valor do contador diário • Para resetar o contador diário • Para acessar aos menus de parametrização e de teste do nível de configuração
Menu de configuração e parametrização	<ul style="list-style-type: none"> • Para realizar as configurações necessárias para a operação <ul style="list-style-type: none"> - Language - Unidades de medidas internacionais - Fator K/função teach-in - Saída de corrente 4...20 mA - Saída de pulso - Relé (em dispositivos com relés) - Filtro (atenuação) - Reset dos dois contadores - E somente no caso de um transmissor de vazão universal: <ul style="list-style-type: none"> - Supressão de quantidade restante ("Low Flow Cut Off") - Iluminação de fundo do display
Menu de configuração e teste	<ul style="list-style-type: none"> • Para ajustar o offset e o span da saída de corrente 4...20 mA • Para ler a frequência de rotação da pá rotativa • Para controlar a funcionalidade das saídas com uma vazão simulada • E somente no caso de um transmissor de vazão universal: Gerar mensagens de aviso e de erro

DTS 1000114457 PT Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

Medidor de vazão como exibição/contador com baterias

O dispositivo dispõe de dois níveis de operação:

- Os níveis de processo
- O nível de configuração que consiste nos menus de parâmetro, teste e informação

Nível	Funções
Processo	<ul style="list-style-type: none"> • Para ler <ul style="list-style-type: none"> – A vazão medida – O valor do contador principal – O valor do contador diário • Para resetar o contador diário • Para acessar aos menus de parametrização, teste e de informações do nível de configuração
Menu de configuração e parametrização	<ul style="list-style-type: none"> • Para realizar as configurações necessárias para a operação <ul style="list-style-type: none"> – Language – Unidades de medidas internacionais – Fator K/função teach-in – Filtro (atenuação) – Reset dos dois contadores
Menu de configuração e teste	<ul style="list-style-type: none"> • Para ler a frequência de rotação da pá rotativa • Para gerar as mensagens de aviso e erro
Menu de configuração e informação	<ul style="list-style-type: none"> • Para ler <ul style="list-style-type: none"> – A capacidade restante das baterias – As mensagens de aviso e erro geradas pelo dispositivo

Dosador - Versão compacta e separada

O dispositivo dispõe de dois níveis de operação:

- Os níveis de processo
- O nível de configuração que consiste nos menus de parametrização, teste, informações e de histórico

Nível	Funções
Processo	<ul style="list-style-type: none"> • Para iniciar uma dosagem • Para ler: <ul style="list-style-type: none"> – O valor do contador principal – O valor do contador diário – O valor do contador principal para as dosagens feitas – O valor do contador diário para as dosagens feitas • Para resetar: <ul style="list-style-type: none"> – O contador diário – O contador diário para as quantidades de dosagem • Para acessar aos menus de parametrização, teste, histórico e de informações do nível de configuração
Menu de configuração e parametrização	<ul style="list-style-type: none"> • Para efetuar os ajustes necessários para a operação: <ul style="list-style-type: none"> – Language – Unidades de medidas internacionais – Fator K/função teach-in – Opção/modo de dosagem – Transbordo – Alarme – Saída – Reset dos dois contadores – Reset dos dois contadores para as dosagens feitas – Reset do menu de histórico – Iluminação de fundo
Menu de configuração Menus de teste	<ul style="list-style-type: none"> • Para controle: <ul style="list-style-type: none"> – Do funcionamento das entradas digitais – Do funcionamento das saídas – Do funcionamento da pá rotativa • Para monitoração: <ul style="list-style-type: none"> – Da vazão na tubulação – Do valor do contador diário – Do valor do contador para as quantidades de dosagem • Salvar/restaurar: <ul style="list-style-type: none"> – Configuração do usuário atual do dispositivo – Resetar a configuração salva – Resetar a configuração de fábrica do dispositivo
Menu de configuração e do histórico	Para ler as últimas 10 quantidades de dosagem feitas
Menu de configuração e de informações	Para ler as mensagens de aviso e erro

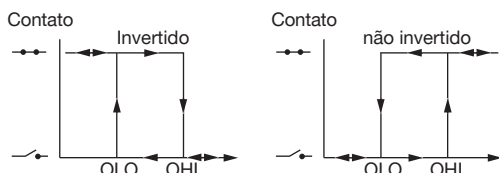
DTS 1000114457 PT Version: A Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

8.3. Modos de funcionamento

Medidor de vazão Insertion com saída do sinal padrão

- Saída de 4...20 mA + pulso
- Saída de 4...20 mA + pulso + saída de relé
Modo de operação alternável para histerese (dois relés) para a saída, sentido de funcionamento invertido ou não invertido

Modo histerese



Dosador - Versão compacta e separada

Os seguintes modos de dosagem são possíveis:

- **Dosagem de uma quantidade livre iniciada localmente:** utilizando as teclas de navegação, o usuário introduz a quantidade a ser doseada e inicia a dosagem.
- **Dosagem de uma quantidade pré-configurada iniciada localmente:** utilizando as teclas de navegação, o usuário seleciona uma quantidade pré-configurada e inicia a dosagem.
- **Dosagem de uma quantidade pré-configurada/livre iniciada localmente:** utilizando as teclas de navegação, o usuário introduz a quantidade a ser doseada ou seleciona uma quantidade pré-configurada e inicia a dosagem.
- **Dosagem CLP:** utilizando as entradas binárias, o usuário seleciona uma quantidade pré-configurada e inicia a dosagem.
- **Seleção local/remota de quantidades pré-configuradas e dosagem controlada por CLP:** utilizando as teclas de navegação ou as entradas binárias, o usuário seleciona uma quantidade pré-configurada e inicia a dosagem através das entradas binárias.
- **Dosagem controlada por CLP através da modulação por amplitude de pulso:** o volume a ser doseado é diretamente proporcional à duração de pulso.
- **Dosagem iniciada localmente, determinada por teach-in:** o teach-in da quantidade de dosagem é feito através das entradas binárias.
- **Dosagem iniciada localmente, determinada por teach-in:** o teach-in da quantidade de dosagem é feito através das teclas de navegação.

9. Características e estrutura do produto

9.1. Estrutura do produto

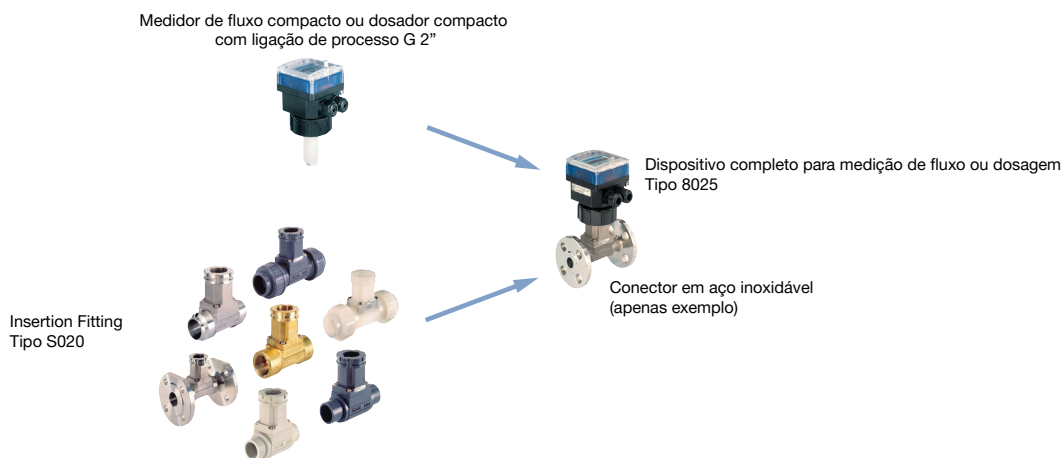
Medidor de vazão Insertion ou dosador compacto

Nota:

- O medidor de vazão Insertion tipo 8025 ou o dosador é montado na tubulação em conjunto com um conector Insertion Bürkert tipo S020.
- O conector Insertion tipo S020 proporciona uma montagem simples nas tubulações entre DN 20...DN 400.

Veja a **ficha de dados do tipo S020** ▶ para mais informações.

O dispositivo com sensor de pá rotativa está disponível na versão de sensor curto ou longo (dependendo do DN do conector utilizado). A guarnição do sensor está fixada no corpo. O corpo contém o módulo eletrônico com display e teclas de parâmetros. No medidor de vazão, a conexão elétrica é feita através de um conector ou duas caixas de empanque (versão com saída do sinal padrão) e, no dosador, através de duas caixas de empanque



Transmissor de vazão ou dosador separado

Nota:

O dispositivo tipo 8025 separado está disponível numa versão para montagem no armário de distribuição ou na parede.

A versão para montagem no armário de distribuição consiste em um módulo eletrônico integrado em um corpo aberto com display. A conexão elétrica é feita através das réguas de terminais da placa de circuitos eletrônicos.



A versão para montagem na parede consiste em um módulo eletrônico integrado em um corpo aberto com tampa e display. A conexão elétrica é feita através das réguas de terminais da placa de circuitos eletrônicos utilizando 3 (no caso de transmissor de vazão) ou 5 (no caso de dosador) caixas de empanque.



10. Integração e combinação com outros produtos Bürkert

10.1. Integração e combinação do dispositivo compacto

Medidor de vazão Insertion com saída do sinal padrão

Exemplo:



Saída de 4...20 mA	Saída de pulso	Saída de relé	
<p>Tipo 8802 ▶ (2301 e 8693) Sistemas de válvula de regulagem ELEMENT Continuous</p>	<p>Tipo 6212 ▶ Válvula de membrana servocontrolada 2/2 vias</p>	<p>Tipo 6281 ▶ Válvula de membrana servocontrolada 2/2 vias</p>	<p>Tipo S020 ▶ Conector Insertion para medições de vazão ou análise</p>

Dosador compacto Insertion

Exemplo:

Tipo 8025	<p>Tipo S020 ▶ Conector Insertion para medições de vazão ou análise</p>	<p>Tipo 6212 ▶ Válvula de membrana servocontrolada 2/2 vias</p>	<p>Tipo 6281 ▶ Válvula de membrana servocontrolada 2/2 vias</p>

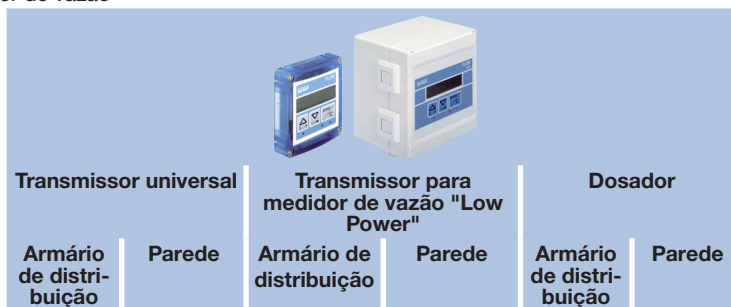
10.2. Combinação do dispositivo compacto com conectores tipo S020

Conectores S020 DN disponíveis	DN20		DN50 DN65		DN100	DN200	DN350	DN400
	Sensor curto							
Conector T	Sensor curto							
Bocal soldado de metal	Sensor curto				Sensor longo			
Bocal soldado de plástico	Sensor curto				Sensor longo			
Bocal roscado					Sensor longo			
Braçadeira					Sensor longo			

10.3. Combinação do dispositivo separado

Nota:

Opções de conexão de acordo com a versão do medidor de vazão




	Transmissor universal		Transmissor para medidor de vazão "Low Power"		Dosador	
	Armário de distribuição	Parede	Armário de distribuição	Parede	Armário de distribuição	Parede
 <p>Versão Hall (curto ou longo) Saída de frequência com sinal de pulso (NPN, PNP, coletor aberto)</p> <p>Versão Hall "Low Power" (curto ou longo) Saída de frequência com sinal de pulso (NPN, coletor aberto)</p> <p>Tipo 8020 ▶ Medidor de vazão Insertion</p>	Sim	Sim	Não	Não	Sim	Sim
	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
 <p>Versão Hall Saída de frequência com sinal de pulso (NPN, PNP, coletor aberto)</p> <p>Versão Hall "Low Power" Saída de frequência com sinal de pulso (NPN, coletor aberto)</p> <p>Tipo 8030 (SE30 + S030) ▶ ou Tipo SE30+S077 ▶ Medidor de vazão Inline</p>	Sim	Sim	Não	Não	Sim	Sim
	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim	Sim
 <p>Saída de frequência com sinal de pulso (NPN, PNP, coletor aberto)</p> <p>Tipo 8030 HT ▶ Medidor de vazão Inline para temperaturas elevadas</p>	Sim	Sim	Não	Não	Sim	Sim
 <p>Tipo SE30 Ex + (S030 ou S077) ▶ Medidor de vazão Inline para áreas com atmosfera explosiva</p>	Sim	Sim	Não	Não	Sim	Sim
 <p>Saída de frequência com sinal de pulso (NPN)</p> <p>Tipo 8031 ▶ Sensor de vazão de pequenas quantidades</p>	Sim	Sim	Não	Não	Sim	Sim
 <p>Saída de frequência com sinal de pulso (NPN)</p> <p>Tipo 8041 ▶ Medidor de vazão eletromagnético</p>	Sim	Sim ^{1.)}	Não	Não	Sim	Sim ^{1.)}
 <p>Saída de frequência com sinal de pulso (NPN)</p> <p>Tipo 8071 ▶ ou Tipo 8077 ▶ Medidor de vazão com roda oval</p>	Sim	Sim	Não	Não	Sim	Sim

1.) Salvo dispositivo com o número do item 419543

11. Informações para encomenda

11.1. Bürkert eShop - Prático para comprar e rápido para entregar



Bürkert eShop - Prático para comprar e rápido para entregar

Quer encontrar seu produto Bürkert ou peça de reposição de forma rápida e sem intermediários? Nossa loja online está sempre aberta para você. Cadastre-se e aproveite as vantagens.

[Faça seu pedido online agora](#)

11.2. Recomendação relativa à escolha do produto

Medidor de vazão Insertion ou dosador compacto

Um medidor de vazão completo ou dosador com sensor de pá rotativa integrado tipo 8025 consiste em um transmissor de vazão compacto ou dosador tipo 8025 e um conector Insertion Bürkert tipo S020.

Veja a [ficha de dados do tipo S020](#) ▶ para mais informações.

A seleção de um dispositivo completo requer o pedido de dois componentes diferentes. Para isso é preciso ter os seguintes dados:

- **Número do item** do medidor de vazão compacto desejado ou dosador tipo 8025 (consulte capítulo [“Medidor de vazão Insertion” na página 36](#) ou [“Dosador compacto Insertion” na página 37](#))
- **Número do item** do conector Insertion tipo S020 desejado (consulte a [ficha de dados tipo S020](#) ▶)

Transmissor de vazão universal

Um transmissor universal separado completo tipo 8025 (montagem na parede ou no armário de distribuição) para conexão ao sensor Bürkert ou outros sensores consiste em um transmissor universal separado tipo 8025 e um sensor de vazão Bürkert (ou outros sensores de vazão compatíveis no mercado).

A seleção de um dispositivo completo requer o pedido de dois componentes diferentes. Para isso é preciso ter os seguintes dados:

- **Número do item** do transmissor de vazão universal separado tipo 8025 desejado (consulte o capítulo [“Transmissor de vazão universal” na página 37](#))
- **Número do item** do medidor de vazão Bürkert desejado (consulte o capítulo [“10.3. Combinação do dispositivo separado” na página 34](#) e a respetiva ficha de dados)

Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power"

O transmissor tipo 8025 separado para o medidor de vazão "Low Power" só é adequado para a conexão aos medidores de vazão "Low Power" Bürkert.

Um transmissor separado completo tipo 8025 para medidor de vazão "Low Power" (montagem na parede ou no armário de distribuição) consiste em:

- um transmissor de vazão tipo 8025 separado para medidor de vazão "Low Power" e
- um medidor de vazão "Low Power" Bürkert tipo 8020 ligado a um conector S020 Insertion ou
- um transmissor de vazão "Low Power" Bürkert tipo SE30 ligado a um conector de sensor Inline. O conector de sensor Inline pode ser do tipo S030 (SE30+S030 = Tipo 8030) ou do tipo S077.

A seleção de um dispositivo completo requer o pedido de três componentes diferentes. Para isso é preciso ter os seguintes dados:

- **Número do item** do transmissor de vazão "Low Power" separado tipo 8025 desejado (consulte o capítulo [“Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power"” na página 38](#))
- **Número do item** do medidor de vazão Bürkert tipo 8020 desejado ou do transmissor Inline tipo SE30 (versão do sinal de pulso "Low Power") (consulte o capítulo [“10.3. Combinação do dispositivo separado” na página 34](#) e a respetiva ficha de dados)
- **Número do item** do conector Bürkert tipo S020 escolhido (DN 20...DN 400) ou do conector de sensor Inline tipo S030 (DN 06...DN 65) ou do conector de sensor Inline tipo S077 (DN 15...DN 100) (consulte a respetiva ficha de dados)

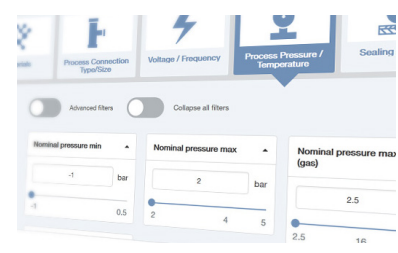
Dosador separado

Um dosador completo tipo 8025 (montagem na parede ou no armário de distribuição) para conexão ao sensor Bürkert ou outros sensores de vazão consiste em um dosador separado tipo 8025 (montagem na parede ou no armário de distribuição) e um medidor de vazão Bürkert (ou outros sensores de vazão compatíveis no mercado). Os medidores de vazão podem ter de ser encomendados separadamente.

A seleção de um dispositivo completo requer o pedido de dois componentes diferentes. Para isso é preciso ter os seguintes dados:

- **Número do item** do dosador separado tipo 8025 desejado (consulte o capítulo **“Dosador separado”** na página 38)
- **Número do item** do medidor de vazão Bürkert selecionado (consulte o capítulo **“10.3. Combinação do dispositivo separado”** na página 34 e a respetiva ficha de dados) ou outro

11.3. Filtro de produtos Bürkert



Filtro de produtos Bürkert - Encontre o produto certo sem demora

Quer fazer sua escolha com base nos requisitos técnicos de forma rápida e fácil? Use o filtro de produtos Bürkert e encontre o item certo para sua aplicação.

Use o filtro de produtos

11.4. Tabela de encomenda

Medidor de vazão Insertion

Nota:

Vedação FKM como padrão; 1 kit com 1 unidade de vedação EPDM preta para o sensor, 1 tampa para caixa de empanque M20 x 1,5, 1 unidade de 2 vedações reusáveis de 6 mm e 1 ficha de montagem são fornecidos com cada medidor de vazão.

Tensão de operação	Saída	Relé	Versão do sensor		Conexão elétrica	Número do item				
Medidor de vazão com saída do sinal padrão, 2 medidores										
12...36 V DC	4...20 mA (2 fios) + pulso	Nenhum	Hall, curto	—	Conector do aparelho EN 175301-803	418762				
				UL-recognized		570457				
			Hall, longo	—	Conector do aparelho EN 175301-803	418802				
				UL-recognized		570465				
	4...20 mA (3 fios) + pulso	2	Hall, curto	—	2 uniões roscadas de cabo	418778				
				UL-recognized		570461				
			Hall, longo	—		418779				
				UL-recognized		570462				
115/230 V AC	4...20 mA (2 fios) + pulso	Nenhum	Hall, curto	—	418423					
			Hall, longo		418424					
	4...20 mA (3 fios) + pulso	2	Hall, curto	—	418431					
			Hall, longo		418432					
			Medidor de vazão como exibição/contador com baterias, 2 contadores							
			4 x 1,5 V DC Baterias AA		Nenhum	Nenhum	Bobina, curta	—	Nenhum	418403
Bobina, longa	418405									

DTS 1000114457 PT Version: A Status: RL (released) | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

Outras versões mediante solicitação

	Homologação FDA, UL-Recognized para EUA e Canadá (UL 61010-1 + CAN/CSA-C22.2 No. 61010-1)
--	---

Dosador compacto Insertion

Nota:

Vedação FKM como padrão; 1 kit com 1 unidade de vedação EPDM preta para o sensor, 1 tampa para caixa de empanque M20 x 1,5, 1 unidade de 2 vedações reusáveis de 6 mm e 1 ficha de montagem são fornecidos com cada dosador.

Todas as versões dispõem de, pelo menos:

- 2 saídas de transistores (DO1 e DO4)
- 2 saídas de relé (DO2 e DO3)
- 4 entradas digitais (DI1...DI4)
- 2 contadores
- 2 contadores de dosagem

Tensão de operação	Versão do sensor	Certificação UL	Conexão elétrica	Número do item
12...36 V DC	Hall, curto	—	2 uniões roscadas de cabo	419520
		UL-recognized		564414
	Hall, longo	—		419522
		UL-recognized		570469
115/230 V AC	Hall, curto	—	419521	
	Hall, longo	—	419529	

Transmissor de vazão universal

Nota:

Versão do sensor: Veja o capítulo **“10.3. Combinação do dispositivo separado”** na página 34.

Todas as versões dispõem de, pelo menos:

- Uma saída de corrente de 4...20 mA (AO1)
- Uma saída digital (DO1)
- Dois contadores

Tensão de operação	Saída	Relé	Certificação UL	Conexão elétrica	Número do item
Montagem no armário de distribuição					
12...36 V DC	4...20 mA (3 fios) + pulso	Nenhum	—	Régua de terminais	419538
		2			419537
		Nenhum	UL-recognized		564416
		2			564417
Montagem na parede					
12...36 V DC	4...20 mA (3 fios) + pulso	Nenhum	—	3 uniões roscadas	419541
		2			419540
115/230 V AC		Nenhum	UL-recognized		419544
		2			419543

DTS 1000114457 PT Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 18.12.2024

Transmissor de vazão para medidor de vazão "Low Power"

Nota:

Versão do sensor: Tipos 8020, 8030 (SE30+S030), SE30+S077 (consulte o capítulo **"10.3. Combinação do dispositivo separado"** na página 34).

Tensão de operação	Saída	Relé	Certificação UL	Conexão elétrica	Número do item
Montagem no armário de distribuição, 2 contadores					
12...36 V DC	4...20 mA (2 fios) + pulso	Nenhum	—	Régua de terminais	418992
	4...20 mA (3 fios) + pulso	2			418994
	4...20 mA (2 fios) + pulso	Nenhum	UL-recognized		552725
	4...20 mA (3 fios) + pulso	2			552726
Montagem na parede, 2 contadores					
12...36 V DC	4...20 mA (2 fios) + pulso	Nenhum	—	3 uniões roscadas	418397
	4...20 mA (3 fios) + pulso	2			418396
115/230 V AC	4...20 mA (2 fios) + pulso	Nenhum	—		418400
	4...20 mA (3 fios) + pulso	2			418399

Dosador separado

Nota:

Versão do sensor: Veja o capítulo **"10.3. Combinação do dispositivo separado"** na página 34.










Todas as versões dispõem de, pelo menos:

- 2 saídas de transistores (DO1 e DO4)
- 2 saídas de relé (DO2 e DO3)
- 4 entradas digitais (DI1...DI4)
- 2 contadores
- 2 contadores de dosagem





Tensão de operação	Certificação UL	Conexão elétrica	Número do item
Montagem no armário de distribuição			
12...36 V DC	—	Régua de terminais	419536
	UL-recognized		564415
Montagem na parede			
12...36 V DC	—	5 uniões roscadas	433740
115/230 V AC	—		433741

11.5. Tabela de encomenda de acessórios

Acessórios para o dispositivo compacto

Descrição	Número do item
Para medidor de vazão ou dosador	
Kit com 2 uniões roscadas de cabo M20 x 1,5 + 2 vedações chatas de Neopren para união roscada de cabo ou bujão + 2 bujões de fecho M20 x 1,5 e + 2 unidades com 2 vedações reusáveis 6 mm	449755 
Kit com 2 uniões roscadas de cabo M20 x 1,5 /NPT 1/2" + 2 vedações chatas de Neopren para união roscada de cabo ou bujão + 2 bujões de fecho M20 x 1,5	551782 
Kit com 1 tampão para união roscada de cabo M20 x 1,5 + 1 unidade de 2 vedações reusáveis de 6 mm para união roscada de cabo + 1 unidade de vedação preta EPDM para o sensor + 1 folha de montagem	551775 
Anel de montagem (aberto) para o conector S020	619205 
Porca PC para conector S020	619204 
Kit com uma vedação verde FKM e uma vedação preta EPDM	552111 
Para medidor de vazão	
Tomada do dispositivo EN 175301-803 com caixa de empanque - veja tipo 2518 ▶	572264 
Tomada do dispositivo EN 175301-803 com redução 1/2" NPT sem união roscada de cabo - veja tipo 2509 ▶	162673 
Para dosador	
Kit com 8 folhas FLOW	553191 

Acessórios para o dispositivo separado

Descrição	Número do item
Para o transmissor de vazão ou dosador, versão para montagem no armário de distribuição	
Kit de montagem (parafusos, arruelas, porca de bucha, abraçadeiras de cabo)	554807 
Vedação	419350 
Kit com 8 folhas FLOW	553191 
Para o transmissor de vazão ou dosador, versão para montagem na parede	
Placa de alimentação de 115/230 V AC + ficha de montagem	555722 

Bürkert – Sempre perto de você

Todos os endereços atuais
podem ser encontrados em
www.burkert.com

DTS 1000114457 PT Version: A Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 18.12.2024

